

TWO-WAY RADIO MODEL ACXT145

Cobra
microTALK

User's Guide

Making Life Easier And Safer

Staying in touch with your family and friends is convenient and easy when using your microTALK® radio. Some of the many uses you will discover include:

Communicating with others while hiking, biking, and working; keeping track of family and friends at a crowded public event; checking with travel companions in another car; talking with neighbors; arranging meeting spots with others while shopping at the mall.

Talk Button
Press and hold to communicate with others. With the microphone about two (2) inches [five (5) cm] from your mouth, speak in a normal voice.
Release the Talk button when you are finished talking and listen for a response. You cannot receive incoming calls while pressing the Talk button.
NOTE Both radios must be tuned to the same channel to communicate.

Call Button
Press and release to alert others that you are calling. This tone is used only to establish voice communications.

Mode/Power Button
Press and hold to turn the radio On or Off.
Press once on the mode button to change channels.
The channel numbers will blink when that mode is selected. Use the Up/Down buttons to select a channel.
Press twice on the mode button to enter the NOAA Weather Channels. Use the Up/Down buttons to select the strongest weather channel in your area.

IMPORTANT NOTICE:

WARNING: Changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: 1) This device may not cause harmful interference, and 2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications.

However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Safety Information for microTALK Radios

Your wireless handheld portable transceiver contains a low power transmitter. When the talk button is pushed, it sends out radio frequency

Customer Assistance

In this user's guide, you should find all the information you need to operate your microTALK® radio. If you require further assistance after reading this guide, Cobra offers the following customer assistance services:

For Assistance In The U.S.A.

Customer Assistance Operators English and Spanish.

8:00 a.m. to 5:00 p.m. Eastern Time,
Monday through Friday (except holidays)
866-721-3805 (phone) or
support@alistec.com (email)

www.cobrawalkietalkie.com



Channel Numbers

While in Standby mode or when selecting a channel, shows current channel (1 through 22).
When adjusting the volume, shows current level (1 through 8).

Weather Icon

Visible when in NOAA weather radio mode. You can use your microTALK® radio to listen to weather channels transmitting in your area.

Receive Icon

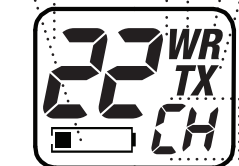
Visible when receiving a message.

Transmit Icon

Visible when transmitting a message.

Channel/Volume Indicator

Visible when receiving a message.
"CH" is visible when in Standby mode or when selecting a channel.
"LE" is visible when adjusting volume.



Maximum range may vary and is based on unobstructed line-of-sight communication under ideal conditions.

Installing Batteries

- Remove Belt Clip**
1. Remove belt clip by releasing belt clip latch and sliding clip up.
 2. Pull up on the battery door latch to remove the battery compartment cover.
 3. Insert three (3) AAA batteries. Position batteries according to polarity markings.
 4. Replace battery compartment cover and belt clip.
- Pull Latch Up**
- Insert Batteries**
- Do not attempt to charge alkaline batteries.
 - Do not mix old and new batteries.
 - Do not mix alkaline, standard (carbon-zinc), or rechargeable (Ni-Cd, Ni-MH, etc.) batteries.

During charging, your radios will show one of the following: 1) The low battery icon will flash to show charging action. -or- 2) The display will show circling icon to show charging action. It is recommended to turn OFF the radios during charging. Charge the radios for 16 hours.

radiated power (e.i.r.p.) is not more than that necessary for successful communication.

The applicant is responsible for providing proper instructions to the user of the radio device, and any usage restrictions, including limits of exposure durations. The user manual shall provide installation and operation instructions, as well as any special usage conditions, to ensure compliance with SAR and/or RF field strength limits. For instance, compliance distance shall be clearly stated in the user manual.

Radiation Exposure Statement:

Any Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

For Remote controller, SAR tests are conducted using standard operating positions accepted by the FCC/ISED with the device transmitting at its highest certified power level in all tested frequency bands, although the SAR is determined at the highest certified power level, the actual SAR level of the device while operating can be well below the maximum value.

Before a new model device is available for sale to the public, it must be tested and certified to the FCC that it does not exceed the exposure limit established by the FCC/ISED. Tests for each device are performed in positions and locations (e.g. at the ear and worn on the body) as required by the FCC/ISED.

For body worn operation, this model device has been tested and meets the FCC/ISED RF exposure guidelines when used with an accessory designated for this product or when used with an accessory that contains no metal and that positions the handset a minimum of 10 mm from the body.

Non-compliance with the above restrictions may result in violation of RF exposure guidelines.

ÉMETTEUR-RÉCEPTEUR MODÈLE ACXT145

Cobra
microTALK

Guide de l'utilisateur

Simplicité et sécurité

Avec un émetteur-récepteur microTALK®, il est facile de maintenir le contact avec la famille ou les amis ; cet appareil pratique permet de communiquer avec une autre personne en diverses occasions, comme:

Au travail ou en promenade (pédestre ou à bicyclette), pour garder le contact avec des amis au sein d'une foule ou entre deux véhicules, communication avec des voisins, choix d'un point de rendez-vous lors d'une visite dans un centre commercial.

Service-client

Vous devriez trouver dans ce guide de l'utilisateur toute l'information dont vous avez besoin pour l'utilisation de votre émetteur/récepteur microTALK®. Si l'on a encore besoin d'assistance après la lecture de ce guide, Cobra propose les services suivants:

Assistance aux États-Unis

Agents du service-client – en anglais et en espagnol.

Du lundi au vendredi (sauf jours fériés)
de 8 h 00 à 17 h 00 (HNE)
866-721-3805 (téléphone) ou
support@alistec.com (email)

www.cobrawalkietalkie.com

Bouton Émission
Maintenir enfoncé pour communiquer avec d'autres personnes. Placer le microphone à environ 5 cm (2 po) de la bouche, et parler d'une voix normale. À la fin de la transmission, lâcher le bouton Émission, et écouter la réponse transmise par le correspondant. On ne peut recevoir une communication entrante lorsque le bouton Émission est enfoncé.
REMARQUE Pour un échange de communications, il faut que les émetteurs-récepteurs des deux correspondants soient syntonisés sur le même canal.

Bouton Appel
Appuyer sur le bouton et le relâcher pour alerter d'autres personnes que l'on appelle. Cette tonalité est utilisée seulement pour l'établissement d'une communication vocale.

Bouton Mode/Alimentation
Maintenir enfoncé pour mettre en marche ou à l'arrêt l'émetteur-récepteur.

Appuyer une fois sur le bouton Mode pour changer de canal.
Les numéros de canal clignotent lorsque ce mode est sélectionné. Appuyer sur les boutons +/- pour choisir un canal.

Appuyer deux fois sur le bouton mode pour saisir les canaux météo NOAA. Appuyer sur les boutons +/- pour choisir un canal météo le plus fort disponible localement.

Prise de haut-parleur/microphone
Prise de charge USB
Boutons +/-
Appuyer sur les boutons et les relâcher pour ajuster le volume.
En fonction mode, appuyer sur les boutons et les relâcher pour changer de canal.



Agrafe pour port à la ceinture
Couvercle du logement des piles

Numéros de canal
En mode Attente ou lors de la sélection d'un canal, l'afficheur indique le canal actuel (entre 1 et 22).
Lors du réglage du volume, l'afficheur indique le niveau actuel (entre 1 et 8).

Icône de puissance faible de batterie
L'icône clignote et une tonalité retentit lorsque le niveau de charge résiduelle des piles est faible. L'émetteur-récepteur microTALK® comporte un circuit spécial conçu pour prolonger la durée de vie des piles. Si aucune transmission n'a lieu dans les dix (10) secondes, l'émetteur-récepteur passe automatiquement en mode Économie d'énergie. Ceci n'affecte pas la capacité de l'émetteur-récepteur à recevoir des transmissions entrantes.



Icône Météo
Visible en mode radio météo NOAA. On peut utiliser l'émetteur-récepteur microTALK® pour l'écoute des canaux météo transmis localement.

Icône Réception
Visible lors de la réception d'un message.

Icône Transmission
Visible lors de l'émission d'un message.

Indicateur de Canal/Volume
« CH » est visible en mode Attente ou lors de la sélection d'un canal.
« LE » est visible lors du réglage du volume.

La portée maximale peut varier et est basée sur une communication en ligne directe sans obstruction et dans des conditions idéales.

Installation des piles

- Installation ou remplacement des piles:**
1. Enlever l'agrafe pour ceinture – libérer le loquet et faire glisser l'agrafe vers le haut.
 2. Relever le loquet du couvercle du logement des piles pour extraire ce couvercle.
 3. Insérer trois (3) piles AAA. Positionner les piles selon les indications de la polarité.
 4. Réinstaller le couvercle du logement des piles et l'agrafe pour ceinture.
- Ne pas tenter de charger des piles alcalines.
 - Ne pas utiliser ensemble des piles usagées et des piles neuves.
 - Ne pas utiliser ensemble des piles alcalines et des piles standard (carbone-zinc) ou rechargeables (Ni-Cd, Ni-MH, etc.).

Lors de la recharge, l'émetteur-récepteur indique ce qui suit:
1) L'icône de puissance faible de batterie clignote pour indiquer qu'une recharge est nécessaire ; ou 2) Des cercles s'affichent pour indiquer une recharge en cours. Il est recommandé de mettre l'émetteur-récepteur à l'arrêt lors de la recharge. Recharger l'émetteur-récepteur pendant 16 heures.

REMARQUE IMPORTANTE:

AVERTISSEMENT: Des modifications ou changements non expressément autorisés, réalisés sur cet appareil par la partie responsable de la conformité, peuvent annuler l'autorisation d'exploiter cet équipement.

Cet appareil satisfait aux prescriptions de la Partie 15 des règles FCC. L'utilisation de l'appareil est assujettie aux conditions suivantes: 1) Cet appareil ne doit pas provoquer d'interférence néfaste, et 2) Cet appareil doit accepter toute interférence reçue, ceci incluant des interférences pouvant susciter un fonctionnement indésirable.

REMARQUE: Les tests exécutés sur cet équipement ont permis de vérifier qu'il satisfait aux prescriptions de la partie 15 des règles FCC (limitations imposées pour un appareil numérique de Classe B); les limitations imposées procurent une protection raisonnable contre les interférences néfastes dans le contexte d'une utilisation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre un rayonnement aux fréquences radio; si l'appareil n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il peut produire des interférences perturbant les radiocommunications.

Cependant, rien ne garantit qu'aucune interférence ne sera générée dans une installation particulière. S'il semble que cet équipement produit une interférence perturbant la réception des programmes de radio ou de télévision (voir vérifier ceci, il suffit de commander l'arrêt et la remise en marche de l'équipement), l'utilisateur devrait essayer une ou plusieurs des méthodes suivantes pour éliminer la production de l'interférence:

- Changer l'emplacement d'installation de l'antenne de réception, ou modifier l'orientation de l'antenne.
- Augmenter la distance de séparation entre l'équipement et le récepteur
- Brancher l'équipement sur une prise de courant alimentée par un circuit différent de celui qui alimente le récepteur dont le fonctionnement est perturbé.
- Obtenir l'aide d'un revendeur ou d'un technicien radio/télévision expérimenté.

Information sur la sécurité des émetteurs-récepteurs microTALK®
L'émetteur-récepteur portatif contient un émetteur de basse puissance. Lors d'une pression sur le bouton Émission, l'appareil émet un signal radio.

L'appareil est homologué pour le fonctionnement avec un taux de service ne dépassant pas 50%. En août 1996 la Federal Communications Commission (FCC) a adopté des directives destinées à limiter l'exposition aux champs électro-magnétiques RF (radiofréquences) qui prescrivent des limites de sécurité pour les émetteurs portatifs.

Important: Exigences de la FCC concernant l'exposition aux champs électro-magnétiques RF (radiofréquences): En ce qui concerne le fonctionnement de l'appareil porté sur le corps de l'utilisateur, les tests effectués ont permis de vérifier que cet émetteur-récepteur satisfait aux directives FCC limitant l'exposition aux champs électro-magnétiques RF lorsqu'il est utilisé avec les accessoires Cobra fournis ou conçus pour ce produit; l'utilisation d'autres accessoires peut ne pas garantir le respect des critères des directives FCC limitant l'exposition aux champs électro-magnétiques RF. Utiliser l'appareil uniquement avec l'antenne fournie. L'emploi d'une antenne non homologuée ou modifiée, ou d'accessoires non autorisés, pourrait faire subir des dommages à l'appareil, et peut violer les prescriptions de la réglementation FCC.

Position normale: Tenir l'émetteur à environ 5 cm (2 po) de la bouche et parler normalement, l'antenne étant éloignée et dirigée vers le haut.

REMARQUE: LE CÉDANT NE SERA TENU RESPONSABLE POUR AUCUN CHANGEMENT NI MODIFICATION NON EXPRESSÉMENT APPROUVÉ PAR LA PARTIE RESPONSABLE DE LA CONFORMITÉ. DE TELLES MODIFICATIONS PEUVENT ANNULER LE DROIT DE L'UTILISATEUR D'UTILISER L'ÉQUIPEMENT.

IC RSS-GEN
Cet appareil est conforme aux normes RSS non soumises à licence d'ISED. L'utilisation est soumise aux deux conditions suivantes: 1) Cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles, et 2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris des interférences qui peuvent provoquer un fonctionnement indésirable de l'appareil.
Selon les réglementations d'ISED, cet émetteur radio peut fonctionner uniquement

à l'aide d'une antenne de type et de gain maximal (ou inférieur à cette valeur) approuvés pour l'émetteur par ISED. Afin de réduire le risque d'interférences radio avec les autres utilisateurs, le type d'antenne et son gain doivent être choisis de manière à ce que la puissance isotrope rayonnée équivalente (PIRE) ne soit pas supérieure à la puissance nécessaire pour permettre la communication.

La partie concernée est tenue de fournir des consignes adéquates à l'utilisateur de l'appareil radio et toute information sur les restrictions d'utilisation, y compris les limites de durée d'exposition. La notice doit comprendre des consignes sur l'installation et le fonctionnement, ainsi que toute condition d'utilisation spécifique, pour garantir la conformité aux limites de puissance de champ SAR et/ou RF. Par exemple, la distance de conformité doit être clairement énoncée dans la notice.

Déclaration d'exposition aux radiations
Tout changement et toute modification non expressément approuvés par la partie responsable de la conformité peut annuler l'autorité de l'utilisateur à utiliser l'équipement.

Pour les télécommandes, les tests SAR sont effectués en utilisant les positions de fonctionnement standard acceptées par la FCC / ISED avec l'appareil émettant à son niveau de puissance certifié le plus élevé dans toutes les bandes de fréquence testées. Bien que le SAR soit déterminé au niveau de puissance certifié le plus élevé, le niveau actuel de l'appareil en fonctionnement peut être bien en dessous de la valeur maximale.

Avant qu'un nouveau modèle soit disponible à la vente au public, il doit être testé et certifié par la FCC pour qu'il ne dépasse pas la limite d'exposition établie par la FCC / ISED. Les tests pour chaque appareil sont effectués dans des positions et emplacements (p. ex. à l'oreille et porté sur le corps) tels que requis par la FCC / ISED.

Pour une utilisation sur le corps, ce modèle a été testé et répond aux directives d'exposition FCC / ISED pour les ondes radio lorsqu'il est utilisé avec un accessoire désigné pour ce produit ou lorsqu'il est utilisé avec un accessoire qui ne contient pas de métal et qui positionne le combiné à au moins 10 mm du corps.

Le non-respect des restrictions ci-dessus peut entraîner une violation des directives d'exposition aux ondes radio.

MODELO DE RADIO BIDIRECCIONAL ACXT145

Cobra
microTALK

Guía del usuario

Para hacer la vida más fácil y más segura

Mantenerse en contacto con su familia y amigos es fácil y práctico cuando usa su radio microTALK®. Algunos de los muchos usos que usted descubrirá incluyen:

Comunicarse con otros al practicar senderismo, ciclismo y también al trabajar; mantener la comunicación con familiares y amigos en eventos públicos abarrotados; comunicarse con compañeros de viaje en otros vehículos; conversar con los vecinos; coordinar sitios de reunión con otros al ir de compras en el centro comercial.

Botón Talk (Hablar)

Pulse sin soltar para comunicarse con otros. Con el micrófono a una distancia de aproximadamente dos (2) pulgadas / [cinco (5) cm] de su boca, hable con voz normal.

Suelte el botón Talk (Hablar) cuando termine de hablar y escuche la respuesta. No puede recibir llamadas entrantes mientras tenga oprimido el botón Talk.

NOTA Ambos radios deben estar sintonizados en el mismo canal para comunicarse.

Botón Call (Llamar)

Pulse y suelte para avisar a otros que usted los está llamando. Este tono se utiliza únicamente para establecer comunicaciones de voz.

Botón Mode/Power (Modo/Encendido)

Pulse sin soltar para encender o apagar (On u Off) el radio.

Pulse una vez el botón Mode para cambiar canales.

Los números de los canales centellearán al seleccionar ese modo. Pulse los botones arriba/abajo para seleccionar un canal.

Pulse dos veces el botón Mode para ingresar a los Canales meteorológicos NOAA. Use los botones arriba/abajo para seleccionar el canal meteorológico con mayor potencia en su región.

Ayuda al cliente

En esta guía del usuario, encontrará toda la información que necesita para operar su radio microTALK®. Si necesita más ayuda después de leer esta guía, Cobra le ofrece los siguientes servicios de ayuda al cliente:

Para obtener ayuda en EE. UU.

Operadores de ayuda al cliente en inglés y en español.

8:00 a.m. to 5:00 p.m. horario del este, de lunes a viernes (excepto en días feriados)

866-721-3805 (teléfono) o support@altistec.com (email)

www.cobrawalkietalkie.com

Números de canales

Al estar en modo **En espera** o al seleccionar un canal, se muestra el canal actual (del 1 al 22).

Al ajustar el volumen, se muestra el nivel actual (del 1 al 8).

Icono de batería baja

El icono centellea y se emite un tono audible cuando el nivel de la batería está bajo. Su radio microTALK® tiene un circuito excepcional diseñado para extender la vida útil de la batería. Si no hay transmisiones en un lapso de diez (10) segundos, el radio cambiará automáticamente al modo Ahorrador de batería. Esto no afectará la capacidad del radio para recibir transmisiones entrantes.

Bocina/conector del micrófono

Pantalla LCD

Conector USB de carga

Botones Arriba/Abajo

Pulse y suelte para ajustar el volumen.

Desde el modo Función, pulse y suelte para cambiar canales.

Antena

Gancho para cinturón

Tapa del compartimiento de la batería



Icono meteorológico

Visible al estar en modo de radio meteorológico NOAA. Usted puede usar su radio microTALK® para escuchar los canales meteorológicos que se transmiten en su región.

Icono de recepción

Visible cuando se recibe un mensaje.

Icono de transmisión

Visible cuando se transmite un mensaje.

Indicador de canal/volumen

"CH" es visible al estar en modo **En espera** o al seleccionar un canal. "LE" es visible al ajustar el volumen.

El alcance máximo puede variar y está basado en una comunicación con una línea de visibilidad sin obstáculos en condiciones ideales.

Instalación de baterías

- Desprenda el gancho para cinturón soltando el pestillo del gancho para cinturón y deslizando el gancho hacia arriba.
- Tire hacia arriba del pestillo de la compuerta de la batería para quitar la tapa del compartimiento de la batería.
- Introduzca tres (3) baterías AAA. Coloque las baterías según las marcas de polaridad.
- Vuelva a colocar la tapa del compartimiento de las baterías y el gancho para cinturón.
 - No intente recargar las baterías alcalinas.
 - No mezcle baterías nuevas con baterías usadas.
 - No mezcle entre sí baterías alcalinas, estándar (carbón-zinc) o recargables (Ni-Cd, Ni-MH, etc.).

Durante la recarga, sus radios mostrarán uno de los siguientes: 1) el icono de batería baja centelleará para mostrar la acción de recarga. O bien, 2) la pantalla mostrará un icono que gira en círculos para mostrar la acción de recarga. Se recomienda apagar (OFF) los radios durante la recarga. Recargue los radios durante 16 horas.

el transmisor por ISEDC. Para reducir la posible interferencia de radio a otros usuarios, el tipo de antena y su ganancia deben elegirse de tal manera que la potencia isotrópicamente radiada equivalente (e.i.r.p.) no sea más que la necesaria para una comunicación exitosa.

El solicitante es responsable de proporcionar instrucciones adecuadas para el usuario del dispositivo de radio y cualquier restricción de uso, incluidos los límites de duración de la exposición. El manual del usuario debe proporcionar instrucciones de instalación y operación, así como también cualquier condición de uso especial, para garantizar el cumplimiento de los límites de resistencia de campo SAR y / o RF. Por ejemplo, la distancia de cumplimiento debe estar claramente indicada en el manual del usuario.

Declaración sobre la exposición a las radiaciones
Cualquier cambio o modificación que no estén aprobados explícitamente por el usuario para operar el equipo.

Para el controlador remoto, se llevan a cabo pruebas de la tasa de absorción específica (TAE) utilizando las posiciones de funcionamiento estándar aceptadas por la FCC y el ISEDC con el dispositivo transmitiendo a su máximo nivel certificado de potencia en todas las bandas de frecuencia probadas; aunque la TAE se determina para el máximo nivel de potencia certificado, el nivel de TAE real del dispositivo en funcionamiento puede ser muy inferior al valor máximo.

Antes de que haya un nuevo modelo del dispositivo disponible para la venta al público, se debe probar y certificar, según los criterios de la FCC, que este no supera el límite de exposición establecido por la FCC y el ISEDC. Las pruebas para cada dispositivo se realizan en las posiciones y ubicaciones (p. ej.: en los oídos y usado en el cuerpo) requeridas por la FCC y el ISEDC.

Bajo las regulaciones de la ISEDC, este radiotransmisor solo puede operar usando una antena de un tipo y ganancia máxima (o menor) aprobada para

TWO-WAY RADIO MODEL ACXT145

Cobra
microTALK

Limited One-Year Warranty

Altis Global Limited warrants to the original consumer purchaser only that this product and the component parts thereof, will be free from defects in workmanship and materials for a period of one year from the date of first consumer purchase. During this period, Altis will, repair or replace, at its sole option and discretion, this product or any defective parts. Altis' liability hereunder shall be limited to repair or replacement of the defective part or parts, and such correction shall constitute a fulfillment of all of Altis' warranties hereunder.

This limited warranty is only valid for the original consumer purchaser in limited jurisdictions and is not transferable. This limited warranty will automatically terminate prior to expiration if this product is sold or otherwise transferred to another party. The product must be purchased from Altis or an authorized dealer or the warranty is void. This limited warranty is valid only for products purchased and utilized in specific jurisdictions.

Please visit our website at www.cobrawalkietalkie.com for a list of jurisdictions wherein this limited warranty is valid.

This limited warranty does not cover damage due to misuse, abuse, negligence, acts of God, accident, commercial use or modification of, or to any part of this product. This warranty does not cover damage due to improper operation, maintenance or installation; ordinary wear and tear; or attempted alterations or repairs by anyone other than Altis or someone authorized by Altis to do warranty work. Any unauthorized alterations or repairs will void this warranty. This limited warranty does not cover product sold AS IS or WITH ALL FAULTS. This limited warranty is invalid if the factory applied serial number or date stamp has been altered, defaced or removed from this product. This limited warranty does not cover product purchased or utilized in a jurisdiction not covered.

The procedure for obtaining service and support, and the applicability of this warranty, will vary depending on the country or jurisdiction in which you

purchase and utilize the product. For details on obtaining product service, support and other warranty information please visit www.cobrawalkietalkie.com.

This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state and country to country. EXCEPT AS EXPRESSLY SET FORTH IN THIS WARRANTY, ALTIS MAKES NO OTHER WARRANTIES, EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING ANY IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. ALTIS EXPRESSLY DISCLAIMS ALL WARRANTIES NOT STATED IN THIS LIMITED WARRANTY. ANY IMPLIED WARRANTIES THAT MAY BE IMPOSED BY LAW ARE LIMITED TO THE TERMS OF THIS EXPRESSED WARRANTY.

LIMITATION OF REMEDIES AND DAMAGES. REPAIR OR REPLACEMENT AS PROVIDED UNDER THIS WARRANTY IS THE EXCLUSIVE REMEDY OF THE CONSUMER. ALTIS SHALL NOT BE LIABLE FOR ANY INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO ATTORNEYS' FEES AND/OR COSTS OF LITIGATION, FOR BREACH OF ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTY ON THIS PRODUCT. ALTIS IS NOT LIABLE FOR ANY DAMAGES CAUSED BY THE PRODUCT OR BY THE PRODUCT TO PERFORM, INCLUDING ANY LOST PROFITS, LOST SAVINGS, INCIDENTAL DAMAGES, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES. ALTIS IS NOT LIABLE FOR ANY CLAIM MADE BY A THIRD PARTY OR MADE BY YOU FOR A THIRD PARTY. THIS LIMITATION APPLIES WHETHER DAMAGES ARE SOUGHT, OR A CLAIM MADE, UNDER THIS WARRANTY OR AS A TORT CLAIM (INCLUDING NEGLIGENCE OR STRICT PRODUCT LIABILITY), A CONTRACT CLAIM, OR ANY OTHER CLAIM. THIS LIMITATION CANNOT BE WAIVED OR AMENDED BY ANY PERSON. THIS LIMITATION OF LIABILITY WILL BE EFFECTIVE EVEN IF ALTIS OR AN AUTHORIZED REPRESENTATIVE OF ALTIS HAS BEEN ADVISED BY YOU OF THE POSSIBILITY OF ANY SUCH DAMAGES.

Some states and countries do not allow limitations on how long an implied warranty lasts and do not allow the exclusion or limitation of incidental or

consequential damages, so the above limitations may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state and country to country.

Provided that the product was purchased from Altis itself or through its authorized reseller or agent and utilized in the U.S.A., Altis will, without charge, repair or replace, at its option, defective products, products or component parts upon delivery to the authorized Altis Global Limited Authorized Service Center, accompanied by proof of the date of first customer purchase, such as a duplicated copy of a sales receipt.

You must pay any initial shipping charges required to ship the product for warranty service, but the return charges, to an address in the U.S.A., will be at Altis' expense, if the product is under warranty.

For Products Purchased Outside the U.S.A.

Please contact your authorized local reseller or agent for warranty information.

Trademark Acknowledgment

Manufactured, distributed, or sold by Altis Global Limited, official licensee for this product. Cobra®, microTalk®, Nothing Comes Close to a Cobra®, and the snake design are registered trademarks of Cobra Electronics Corporation, USA. Cobra Electronics Corporation™ is a trademark of Cobra Electronics Corporation, USA. All other product or service names are the property of their respective owners.

©Cobra Electronics Corporation, USA 2018. All rights reserved.

Garantie limitée d'un an

Altis Global Limited fournit cette garantie exclusivement au consommateur initial produit et ses composants sont exempts de tout vice de matériau ou de fabrication, pendant une période d'une année à compter de la date d'achat du produit par l'acquéreur initial. Pendant cette période, Altis réparera ou remplacera, à sa seule discrétion, ce produit ou toute pièce défectueuse. En vertu des présentes, la responsabilité d'Altis se limite à la réparation ou au remplacement de la pièce ou des pièces défectueuse(s) et une telle mesure corrective constitue la réalisation de toutes les garanties d'Altis ici stipulées.

Cette garantie limitée n'est valable que pour l'acheteur consommateur initial dans des juridictions limitées et elle n'est pas transférable. Cette garantie limitée est automatiquement annulée avant expiration si ce produit est vendu ou transféré d'une autre manière à un tiers. Le produit doit être acheté auprès d'Altis ou d'un distributeur agréé, sinon la garantie est annulée. Cette garantie limitée n'est valable que pour les produits achetés et utilisés dans des juridictions spécifiques.

Consultez notre site Web www.cobrawalkietalkie.com pour connaître la liste des juridictions dans lesquelles cette garantie limitée est valable.

Cette garantie limitée ne couvre pas les dommages dus à l'usage incorrect, l'usage abusif, la négligence, la force majeure, un accident, l'usage commercial ou la modification de ce produit ou de toute partie de ce produit. Cette garantie ne couvre pas les dommages dus à l'usage, la maintenance ou l'installation incorrect, l'usure normale, ou des réparations ou modifications tentées par une personne autre qu'Altis ou qu'une personne autorisée par Altis à effectuer le travail de garantie. Toute réparation ou modification non autorisée annulera cette garantie. Cette garantie limitée ne couvre pas les produits vendus EN L'ÉTAT ou AVEC TOUTES LES DÉFAUTS. Cette garantie limitée est annulée si le marquage de la date ou du numéro de série appliqué en usine a été altéré, rendu illisible ou retiré de ce produit. Cette garantie limitée ne couvre pas les produits achetés ou utilisés dans une juridiction non couverte.

La méthode à suivre pour obtenir un service après-vente ou un soutien technique et les conditions d'application de cette garantie, dépendra du pays ou de la juridiction où ce produit a été acheté et utilisé. Pour de plus

amples détails sur le service après-vente, le soutien technique et la garantie, veuillez consulter www.cobrawalkietalkie.com.

Cette garantie confère des droits spécifiques à l'acquéreur, variables d'une juridiction à une autre.

SAUF SI SPÉCIFIÉ EXPRESSÉMENT DANS CETTE GARANTIE, ALTIS NE FOURNIT AUCUNE AUTRE GARANTIE, EXPRESSE OU IMPLICITE, Y COMPRIS AUCUNE GARANTIE IMPLICITE DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'APTITUDE À UN USAGE DONNÉ. ALTIS REJETTE EXPRESSÉMENT TOUTES LES GARANTIES NON STIPULÉES DANS CETTE GARANTIE LIMITÉE. TOUTES LES GARANTIES IMPLICITES ÉVENTUELLEMENT IMPOSÉES PAR LA LÉGISLATION SE LIMITENT AUX TERMES DE LA PRÉSENTE GARANTIE EXPRESSE.

LIMITÉ DES RECOURS ET INDEMNISATIONS. LA RÉPARATION OU LE REMPLACEMENT TEL QUE STIPULÉ DANS CETTE GARANTIE EST LE RECOURS EXCLUSIF DU CLIENT. ALTIS REJETTE TOUTE RESPONSABILITÉ POUR TOUT DOMMAGE SECONDAIRE OU CONSÉCUTIF, Y COMPRIS MAIS SANS S'Y LIMITER LES FRAIS D'AVOCAT ET/OU LES FRAIS DE JUSTICE, ET POUR LA VIOLATION DE TOUTE GARANTIE EXPRESSE OU IMPLICITE DE CE PRODUIT. ALTIS REJETTE TOUTE RESPONSABILITÉ POUR TOUT DOMMAGE CAUSÉ PAR LE PRODUIT OU PAR L'UTILISATION DU PRODUIT, Y COMPRIS MAIS SANS S'Y LIMITER LES PERTES DE PROFITS, LES PERTES D'ÉPARGNE, LES DOMMAGES SECONDAIRES OU LES DOMMAGES CONSÉCUTIFS. ALTIS REJETTE TOUTE RESPONSABILITÉ POUR TOUTE RÉCLAMATION PAR UN TIERS OU FAITE PAR VOUS POUR UN TIERS. CETTE LIMITE S'APPLIQUE QUE DES INDEMNISATIONS SOIENT DEMANDÉES, OU QU'UNE RÉCLAMATION SOIT FAITE, DANS LE CADRE DE CETTE GARANTIE OU COMME RÉCLAMATION EN RESPONSABILITÉ CIVILE DÉLICTUELLE (Y COMPRIS LA NÉGLIGENCE OU LA STRICTE RESPONSABILITÉ PRODUIT), RÉCLAMATION CONTRACTUELLE OU TOUTE AUTRE RÉCLAMATION. CETTE LIMITE NE PEUT PAS ÊTRE ANNULÉE OU AMENDÉE PAR PERSONNE. CETTE LIMITE DE RESPONSABILITÉ EST EFFECTIVE MÊME SI ALTIS OU UN REPRÉSENTANT AGRÉÉ D'ALTIS A ÉTÉ INFORMÉ PAR VOUS DE LA POSSIBILITÉ DE TELS DOMMAGES.

Certaines juridictions et pays ne permettent pas la limitation de la durée de validité des garanties implicites et l'exclusion ou la limitation des dommages secondaires ou indirects; par conséquent, certaines des

limitations ci-dessus peuvent ne pas être applicables à certains acquéreurs du produit. Cette garantie confère des droits spécifiques à l'acquéreur, variables d'une juridiction à une autre.

Pour autant que le produit a été acheté auprès d'Altis lui-même ou de son revendeur ou agent agréé et utilisé aux États-Unis, Altis choisira de réparer ou remplacer gratuitement le produit (émetteur-récepteur) ou les composants défectueux après la livraison de l'appareil au Altis Global Limited Authorized Service Center agréé, accompagné d'un document attestant de la date d'acquisition par l'acquéreur initial, par exemple une copie d'un reçu.

Le propriétaire du produit doit payer tous les frais de l'expédition initiale du produit au service des garanties; les frais de réexpédition du produit à son propriétaire aux É.-U. seront à la charge d'Altis si le produit est sous garantie.

Pour un produit acquis hors des É.-U.

Veuillez contacter le revendeur local pour l'information au sujet de la garantie.

Propriété intellectuelle

Fabriqué, distribué ou vendu par Altis Global Limited, détenteur officiel d'une licence pour ce produit. Cobra®, microTalk®, Nothing Comes Close to a Cobra® (il n'y a rien de tel qu'un produit Cobra), ainsi que le motif du serpent sont des marques déposées de Cobra Electronics Corporation, É.-U. Cobra Electronics Corporation™ est une marque de commerce de Cobra Electronics Corporation, USA. Tous les autres noms de produit ou de service appartiennent à leurs propriétaires respectifs.

© Cobra Electronics Corporation, États-Unis 2018. Tous droits réservés.

AVISO IMPORTANTE:

ADVERTENCIA: Los cambios o modificaciones a esta unidad que no hayan sido aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento podrían anular la autorización del usuario para operar el equipo.

Este dispositivo cumple con la Sección 15 de las reglas de la FCC. La operación está sujeta a las dos condiciones siguientes: 1) este dispositivo no puede causar interferencia perjudicial, y 2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida incluida la interferencia que puede causar un funcionamiento no deseado.

NOTA: Este equipo ha sido probado y se ha demostrado que cumple con los límites para un dispositivo digital Clase B, de acuerdo con la parte 15 de las normativas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar protección razonable contra la interferencia perjudicial en una instalación residencial.

Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de radiofrecuencias, y si no se instala y usa de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencia perjudicial a las comunicaciones de radio.

Sin embargo, no existe garantía de que dicha interferencia no ocurrirá en una instalación particular. Si este equipo sí causa interferencia perjudicial a la recepción de radio o televisión, lo cual se puede determinar apagando y encendiendo el equipo, se exhorta al usuario a corregir la interferencia por medio de una o más de las acciones siguientes:

- Reorientar o reubicar la antena receptora.
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo en un tomacorriente que pertenezca a un circuito diferente de aquel al cual está conectado el receptor.
- Consulte al concesionario o a un técnico de radio/TV con experiencia para obtener ayuda.

Información de seguridad para radios microTALK®
Su transmisor portátil inalámbrico contiene un transmisor de baja potencia.

Cuando se pulsa el botón Talk (Hablar), emite señales de radiofrecuencia (RF). El dispositivo está autorizado para funcionar con un factor de trabajo que no supere el 50%. En agosto de 1996, la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC) aprobó las directrices de exposición a RF, con niveles de seguridad para los dispositivos inalámbricos portátiles.

Importante:
Requisitos de exposición a RF de la FCC: Para el funcionamiento adherido al cuerpo, este radio ha sido probado y cumple con las directrices de exposición a RF de la FCC cuando se utiliza con accesorios Cobra suministrados o designados para este producto. El uso de otros accesorios puede no garantizar el cumplimiento de las directrices de exposición a RF de la FCC. Use únicamente la antena suministrada. El uso de antenas, modificaciones o aditamentos no autorizados podría dañar el transmisor y puede constituir una contravención de las normativas de la FCC.

Posición normal:
Sostenga el transmisor a aproximadamente dos (2) pulgadas de su boca y hable con voz normal, con la antena hacia arriba y hacia afuera.

Advertencia FCC Parte 15.21 -
NOTA: EL CONCESIONARIO NO SE RESPONSABILIZA POR CUALQUIER CAMBIO O MODIFICACIÓN NO APROBADA EXPRESAMENTE POR LA PARTE RESPONSABLE DEL CUMPLIMIENTO. TALES MODIFICACIONES PUEDEN ANULAR EL DERECHO DEL USUARIO A UTILIZAR ESTE EQUIPO.

IC RSS-GEN
Este dispositivo se encuentra conforme con los estándar(s) (ES) de Exención de Licencia de ISEDC. Su funcionamiento dependerá de las dos condiciones siguientes: (1) este aparato no debe causar interferencias, y (2) este aparato debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo aquellas que puedan ocasionarle un funcionamiento anómalo.

Bajo las regulaciones de la ISEDC, este radiotransmisor solo puede operar usando una antena de un tipo y ganancia máxima (o menor) aprobada para

compre y utilice el producto. Para obtener detalles sobre el servicio para productos, la asistencia técnica y la garantía, visite www.cobrawalkietalkie.com.

Esta garantía le otorga derechos legales específicos y usted puede tener otros derechos que varían de estado a estado y de país a país.

A EXCEPCIÓN DE LO EXPRESAMENTE ESTABLECIDO EN LA PRESENTE GARANTÍA, ALTIS NO OFRECE NINGUNA OTRA GARANTÍA, EXPRESA O IMPLICITA, INCLUYENDO CUALQUIER GARANTÍA IMPLICITA DE COMERCIABILIDAD E IDONEIDAD PARA UN FIN DETERMINADO. ALTIS RENUNCIA EXPRESSAMENTE A CUALQUIER OTRA GARANTÍA NO ESTABLECIDA EN ESTA GARANTÍA LIMITADA. CUALQUIER GARANTÍA IMPLICITA QUE PUDIERA IMPONERSE LEGALMENTE ESTARÁ LIMITADA A LOS TÉRMINOS DE LA PRESENTE GARANTÍA EXPRESA.

LIMITACIÓN DE SOLUCIONES Y DAÑOS. LA REPARACIÓN O LA SUSTITUCIÓN, DE ACUERDO CON LO INDICADO EN LA PRESENTE GARANTÍA, SERÁN LAS ÚNICAS SOLUCIONES PROPORCIONADAS AL CONSUMIDOR. ALTIS NO SE RESPONSABILIZA DE NINGÚN DAÑO ACCIDENTAL O CONSUCUTIVO, INCLUYENDO PERO SIN LIMITARSE A LOS HONORARIOS DE ABOGADOS Y COSTAS PROCESALES, POR EL INCUMPLIMIENTO DE CUALQUIER GARANTÍA EXPRESA O IMPLICITA DEL PRODUCTO. ALTIS NO SE RESPONSABILIZARÁ DE NINGÚN DAÑO CAUSADO POR EL PRODUCTO O POR LA INCAPACIDAD DEL PRODUCTO, INCLUYENDO PERDIDAS DE BENEFICIOS, PERDIDAS ECONÓMICAS, DAÑOS ACCIDENTALES O DAÑOS CONSUCUTIVOS. ALTIS NO SE RESPONSABILIZARÁ DE NINGUNA RECLAMACIÓN REALIZADA POR TERCEROS. ESTA LIMITACIÓN SE APLICARÁ TANTO EN CASO DE DEMANDA DE DAÑOS Y PERJUICIOS COMO SI SE EFECTUARA UNA RECLAMACIÓN, BAJO ESTA GARANTÍA O COMO RECLAMACIÓN DE PERJUICIOS (INCLUYENDO NEGLIGENCIA O RESPONSABILIDAD ESTRICTA DEL PRODUCTO), UNA RECLAMACIÓN CONTRACTUAL O CUALQUIER OTRA RECLAMACIÓN. ESTA LIMITACIÓN NO PODRÁ SER SUSTITUIDA NI MODIFICADA POR PERSONA ALGUNA. ESTA LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDAD TENDRÁ VIGOR INCLUSO SI ALTIS O UN REPRESENTANTE AUTORIZADO DE ALTIS HUBIERAN SIDO NOTIFICADOS DE LA POSIBILIDAD DE DICHA DAÑOS.

Algunos estados y países no permiten limitaciones a la duración de una garantía implícita ni permiten la exclusión o limitación de los daños incidentales o consecuentes, así que las limitaciones antedichas quizá no sean aplicables a su caso. Esta garantía le otorga derechos legales específicos y usted puede tener otros derechos que varían de estado a estado y de país a país.

Siempre y cuando el producto A condición de que el producto se haya adquirido a Altis o a través de su distribuidor o agente autorizado y se utilice en los EE.UU., Altis, sin cargo adicional, reparará o reemplazará, a su sola opción, los productos defectuosos, productos o componentes cuando estos se entreguen al Centro de servicio autorizado de Altis Global Limited, acompañados por un comprobante de la fecha de la compra realizada por el primer consumidor, tal como una copia del recibo de compra.

El cliente deberá pagar los cargos de envío iniciales necesarios para enviar el producto para recibir servicio bajo la garantía, pero los cargos de devolución, a una dirección en los EE. UU., correrán por cuenta de Altis, si el producto está bajo garantía.

Para productos comprados fuera de EE. UU.

Comuníquese con el concesionario en su localidad para obtener información sobre la garantía.

Confirmación de marcas registradas y comerciales

Fabricado, distribuido o vendido por Altis Global Limited, concesionario oficial para este producto. Cobra®, microTalk®, Nothing Comes Close to a Cobra® y el diseño de la serpiente son marcas registradas de Cobra Electronics Corporation, USA. Cobra Electronics Corporation™ es una marca comercial de Cobra Electronics Corporation, USA. Todos los demás nombres de productos y servicios son propiedad de sus respectivos dueños.

© Cobra Electronics Corporation, USA 2018. Todos los derechos reservados.